



# DZIENNIK USTAW

## RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

---

Warszawa, dnia 21 czerwca 2022 r.

Poz. 1295

### OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 17 maja 2022 r.

**w sprawie mocy obowiązującej w relacjach między Rzeczpospolitą Polską a Królestwem Tajlandii Konwencji wielostronnej implementującej środki traktatowego prawa podatkowego mające na celu zapobieganie erozji podstawy opodatkowania i przenoszeniu zysku, sporządzonej w Paryżu dnia 24 listopada 2016 r., oraz jej zastosowania w realizacji postanowień Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Królestwa Tajlandii w sprawie unikania podwójnego opodatkowania w zakresie podatków od dochodu, podpisanej w Bangkoku dnia 8 grudnia 1978 r.**

Podaje się do wiadomości, że zgodnie z art. 34 ust. 2 Konwencji wielostronnej implementującej środki traktatowego prawa podatkowego mające na celu zapobieganie erozji podstawy opodatkowania i przenoszeniu zysku, sporządzonej w Paryżu dnia 24 listopada 2016 r.<sup>1)</sup>, Królestwo Tajlandii staje się dnia 1 lipca 2022 r. stroną wyżej wymienionej Konwencji.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, że od dnia 1 lipca 2022 r. Konwencja obowiązuje w relacjach między Rzeczpospolitą Polską a Królestwem Tajlandii.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, że Królestwo Tajlandii, składając dokument ratyfikacyjny, złożyło:

- 1) notyfikacje zgodnie z: art. 2 ust. 1 lit. a) pkt ii), art. 5 ust. 10, art. 6 ust. 5, art. 12 ust. 5, art. 12 ust. 6, art. 13 ust. 7 oraz art. 16 ust. 6 lit. c) pkt ii),
- 2) zastrzeżenia zgodnie z: art. 3 ust. 5 lit. a), art. 4 ust. 3 lit. a), art. 8 ust. 3 lit. a), art. 9 ust. 6 lit. a), art. 10 ust. 5 lit. a), art. 11 ust. 3 lit. a), art. 16 ust. 5 lit. a) oraz art. 35 ust. 6

– Konwencji wielostronnej implementującej środki traktatowego prawa podatkowego mające na celu zapobieganie erozji podstawy opodatkowania i przenoszeniu zysku, sporządzonej w Paryżu dnia 24 listopada 2016 r.

Treści notyfikacji oraz zastrzeżeń zostały podane w dalszej części oświadczenia rządowego.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, że wskazane w niniejszym oświadczeniu rządowym złożone przez Królestwo Tajlandii notyfikacje i zastrzeżenia do Konwencji wielostronnej implementującej środki traktatowego prawa podatkowego mające na celu zapobieganie erozji podstawy opodatkowania i przenoszeniu zysku, sporządzonej w Paryżu dnia 24 listopada 2016 r., mają zastosowanie w realizacji postanowień Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Królestwa Tajlandii w sprawie unikania podwójnego opodatkowania w zakresie podatków od dochodu, podpisanej w Bangkoku dnia 8 grudnia 1978 r.<sup>2)</sup>

---

<sup>1)</sup> Konwencja wielostronna implementująca środki traktatowego prawa podatkowego mające na celu zapobieganie erozji podstawy opodatkowania i przenoszeniu zysku, sporządzona w Paryżu dnia 24 listopada 2016 r., została ogłoszona w Dz. U. z 2018 r. poz. 1369 oraz z 2020 r. poz. 341.

<sup>2)</sup> Umowa między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Królestwa Tajlandii w sprawie unikania podwójnego opodatkowania w zakresie podatków od dochodu, podpisana w Bangkoku dnia 8 grudnia 1978 r., została ogłoszona w Dz. U. z 1983 r. poz. 170.

**Notyfikacja zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. a) pkt ii)****Artykuł 2 – Interpretacja pojęć*****Notyfikacja – Umowy Podatkowe, do których ma zastosowanie niniejsza Konwencja***

Zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. a) pkt ii) Konwencji Tajlandia planuje objęcie Konwencją następujących umów:

Nr	Tytuł	Dru­ga Umawiająca się Jurysdykcja	Tekst pierwotny / Instrument zmieniający	Data podpisania	Data wejścia w życie
40 <sup>3)</sup>	Umowa między Rządem Królestwa Tajlandii a Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej w sprawie unikania podwójnego opodatkowania w zakresie podatków od dochodu	Polska	Tekst pierwotny	8-12-1978	13-05-1983

**Article 2 – Interpretation of Terms*****Notification – Agreements Covered by the Convention***

Pursuant to Article 2(1)(a)(ii) of the Convention Thailand wishes the following agreements to be covered by the Convention:

No	Title	Other Contracting Jurisdiction	Original / Amending instrument	Date of signature	Date of entry into force
40	Agreement between the Government of the Kingdom of Thailand and the Government of the Polish People's Republic for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income	Poland	Original	8-12-1978	13-05-1983

**Zastrzeżenie zgodnie z art. 3 ust. 5 lit. a)****Artykuł 3 – Podmioty transparentne podatkowo**

Zgodnie z art. 3 ust. 5 lit. a) Konwencji Tajlandia zastrzega prawo do niestosowania art. 3 w całości w odniesieniu do zawartych przez nią Umów Podatkowych, do których ma zastosowanie niniejsza Konwencja.

**Article 3 – Transparent Entities**

Pursuant to Article 3(5)(a) of the Convention Thailand reserves the right for the entirety of Article 3 not to apply to its Covered Tax Agreements.

**Zastrzeżenie zgodnie z art. 4 ust. 3 lit. a)****Artykuł 4 – Podmioty o podwójnej siedzibie**

Zgodnie z art. 4 ust. 3 lit. a) Konwencji Tajlandia zastrzega prawo do niestosowania art. 4 w całości w odniesieniu do zawartych przez nią Umów Podatkowych, do których ma zastosowanie niniejsza Konwencja.

<sup>3)</sup> Numer wskazany przez Tajlandię w wykazie zastrzeżeń i notyfikacji do Konwencji wielostronnej implementującej środki traktatowego prawa podatkowego mające na celu zapobieganie erozji podstawy opodatkowania i przenoszeniu zysku, sporządzonej w Paryżu dnia 24 listopada 2016 r., w notyfikacji złożonej zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. a) pkt ii) ww. Konwencji.

**Article 4 – Dual Resident Entities**

Pursuant to Article 4(3)(a) of the Convention Thailand reserves the right for the entirety of Article 4 not to apply to its Covered Tax Agreements.

**Notyfikacje zgodnie z art. 5 ust. 10****Artykuł 5 – Stosowanie metod unikania podwójnego opodatkowania*****Notyfikacja wyboru postanowień opcjonalnych***

Zgodnie z art. 5 ust. 10 Konwencji Tajlandia, na podstawie art. 5 ust. 1, dokonuje wyboru stosowania Opcji C przewidzianej w tym artykule.

***Notyfikacja postanowień istniejących w wymienionych umowach***

Zgodnie z art. 5 ust. 10 Konwencji Tajlandia wskazuje, że następujące umowy zawierają postanowienie, o którym mowa w art. 5 ust. 7. Numery artykułu i ustępu każdego z takich postanowień są wskazane poniżej.

Numer wymienionej Umowy	Druga Umawiająca się Jurysdykcja	Przepis
40	Polska	art. 21 ust. 1

**Article 5 – Application of Methods for Elimination of Double Taxation*****Notification of Choice of Optional Provisions***

Pursuant to Article 5 (10) of the Convention Thailand hereby chooses under Article 5(1) to apply Option C of that Article.

***Notification of Existing Provisions in Listed Agreements***

Pursuant to Article 5(10) of the Convention Thailand considers that the following agreements contain a provision described in Article 5(7). The article and paragraph numbers of each such provision are identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
40	Poland	Article 21(1)

**Notyfikacja zgodnie z art. 6 ust. 5****Artykuł 6 – Cel Umowy Podatkowej, do której ma zastosowanie niniejsza Konwencja*****Notyfikacja tekstu preambuły istniejącego w wymienionych umowach***

Zgodnie z art. 6 ust. 5 Konwencji Tajlandia wskazuje, że następujące umowy nie są objęte zastrzeżeniem na podstawie art. 6 ust. 4 oraz zawierają tekst preambuły, o którym mowa w art. 6 ust. 2. Tekst odpowiedniego fragmentu preambuły został wskazany poniżej.

Numer wymienionej Umowy	Druga Umawiająca się Jurysdykcja	Tekst preambuły
40	Polska	powodowane chęcią zawarcia Umowy w sprawie unikania podwójnego opodatkowania w zakresie podatków od dochodu

## Article 6 – Purpose of a Covered Tax Agreement

### *Notification of Existing Preamble Language in Listed Agreements*

Pursuant to Article 6(5) of the Convention Thailand considers that the following agreements are not within the scope of a reservation under Article 6(4) and contain preamble language described in Article 6(2). The text of the relevant preamble paragraph is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Preamble Text
40	Poland	desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income

### Zastrzeżenie zgodnie z art. 8 ust. 3 lit. a)

#### Artykuł 8 – Transakcje wypłat dywidend

Zgodnie z art. 8 ust. 3 lit. a) Konwencji Tajlandia zastrzega prawo do niestosowania art. 8 w całości w odniesieniu do zawartych przez nią Umów Podatkowych, do których ma zastosowanie niniejsza Konwencja.

#### Article 8 – Dividend Transfer Transactions

Pursuant to Article 8(3)(a) of the Convention Thailand reserves the right for the entirety of Article 8 not to apply to its Covered Tax Agreements.

### Zastrzeżenie zgodnie z art. 9 ust. 6 lit. a)

#### Artykuł 9 – Zyski z tytułu przeniesienia udziałów lub akcji lub innych praw w podmiotach, których wartość pochodzi głównie z majątku nieruchomości

Zgodnie z art. 9 ust. 6 lit. a) Konwencji Tajlandia zastrzega prawo do niestosowania art. 9 ust. 1 w odniesieniu do zawartych przez nią Umów Podatkowych, do których ma zastosowanie niniejsza Konwencja.

#### Article 9 – Capital Gains from Alienation of Shares or Interests of Entities Deriving their Value Principally from Immovable Property

Pursuant to Article 9(6)(a) of the Convention Thailand reserves the right for Article 9(1) not to apply to its Covered Tax Agreements.

### Zastrzeżenie zgodnie z art. 10 ust. 5 lit. a)

#### Artykuł 10 – Klauzula antyabuzywna dotycząca zakładów położonych na terytoriach trzecich jurysdykcji

Zgodnie z art. 10 ust. 5 lit. a) Konwencji Tajlandia zastrzega prawo do niestosowania art. 10 w całości w odniesieniu do zawartych przez nią Umów Podatkowych, do których ma zastosowanie niniejsza Konwencja.

#### Article 10 – Anti-abuse Rule for Permanent Establishments Situated in Third Jurisdictions

Pursuant to Article 10(5)(a) of the Convention Thailand reserves the right for the entirety of Article 10 not to apply to its Covered Tax Agreements.

### Zastrzeżenie zgodnie z art. 11 ust. 3 lit. a)

#### Artykuł 11 – Stosowanie przepisów Umów Podatkowych w celu zastrzeżenia prawa Strony do opodatkowania osób mających miejsce zamieszkania lub siedzibę na jej terytorium

Zgodnie z art. 11 ust. 3 lit. a) Konwencji Tajlandia zastrzega prawo do niestosowania art. 11 w całości w odniesieniu do zawartych przez nią Umów Podatkowych, do których ma zastosowanie niniejsza Konwencja.

**Article 11 – Application of Tax Agreements to Restrict a Party’s Right to Tax its Own Residents**

Pursuant to Article 11(3)(a) of the Convention Thailand reserves the right for the entirety of Article 11 not to apply to its Covered Tax Agreements.

**Notyfikacja zgodnie z art. 12 ust. 5****Artykuł 12 – Sztuczne unikanie statusu zakładu poprzez umowy typu commissionaire arrangements i inne podobne działania*****Notyfikacja postanowień istniejących w wymienionych umowach***

Zgodnie z art. 12 ust. 5 Konwencji Tajlandia wskazuje, że następujące umowy zawierają postanowienie, o którym mowa w art. 12 ust. 3 lit. a). Numery artykułu i ustępu każdego z takich postanowień są wskazane poniżej.

Numer wymienionej Umowy	Druga Umawiająca się Jurysdykcja	Przepis
40	Polska	art. 5 ust. 4 lit. a)

**Article 12 – Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through Commissionaire Arrangements and Similar Strategies*****Notification of Existing Provisions in Listed Agreements***

Pursuant to Article 12(5) of the Convention Thailand considers that the following agreements contain a provision described in Article 12(3)(a). The article and paragraph numbers of each such provision are identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
40	Poland	Article 5(4)(a)

**Notyfikacja zgodnie z art. 12 ust. 6****Artykuł 12 – Sztuczne unikanie statusu zakładu poprzez umowy typu commissionaire arrangements i inne podobne działania*****Notyfikacja postanowień istniejących w wymienionych umowach***

Zgodnie z art. 12 ust. 6 Konwencji Tajlandia wskazuje, że następujące umowy zawierają postanowienie, o którym mowa w art. 12 ust. 3 lit. b). Numery artykułu i ustępu każdego z takich postanowień są wskazane poniżej.

Numer wymienionej Umowy	Druga Umawiająca się Jurysdykcja	Przepis
40	Polska	art. 5 ust. 5 i Protokół <sup>4)</sup> ust. I pkt 2

**Article 12 – Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through Commissionaire Arrangements and Similar Strategies*****Notification of Existing Provisions in Listed Agreements***

Pursuant to Article 12(6) of the Convention Thailand considers that the following agreements contain a provision described in Article 12(3)(b). The article and paragraph numbers of each such provision are identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
40	Poland	Article 5(5) and Protocol I.2

<sup>4)</sup> Protokół do Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Królestwa Tajlandii w sprawie unikania podwójnego opodatkowania w zakresie podatków od dochodu, podpisany w Bangkoku dnia 8 grudnia 1978 r., nie został ogłoszony w dzienniku urzędowym. Jego tekst jest dostępny w Departamencie Prawno-Traktatowym Ministerstwa Spraw Zagranicznych.

**Notyfikacje zgodnie z art. 13 ust. 7****Artykuł 13 – Sztuczne unikanie statusu zakładu poprzez wykorzystanie wyłączeń określonych form działalności z definicji zakładu*****Notyfikacja wyboru postanowień opcjonalnych***

Zgodnie z art. 13 ust. 7 Konwencji Tajlandia dokonuje wyboru stosowania Opcji A przewidzianej w art. 13 ust. 1.

***Notyfikacja postanowień istniejących w wymienionych umowach***

Zgodnie z art. 13 ust. 7 Konwencji Tajlandia wskazuje, że następujące umowy zawierają postanowienie, o którym mowa w art. 13 ust. 5 lit. a). Numery artykułu i ustępu każdego z takich postanowień są wskazane poniżej.

Numer wymienionej Umowy	Druga Umawiająca się Jurysdykcja	Przepis
40	Polska	art. 5 ust. 3

**Article 13 – Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through the Specific Activity Exemptions*****Notification of Choice of Optional Provisions***

Pursuant to Article 13(7) of the Convention Thailand hereby chooses to apply Option A under Article 13(1).

***Notification of Existing Provisions in Listed Agreements***

Pursuant to Article 13(7) of the Convention Thailand considers that the following agreements contain a provision described in Article 13(5)(a). The article and paragraph numbers of each such provision are identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
40	Poland	Article 5(3)

**Zastrzeżenie zgodnie z art. 16 ust. 5 lit. a)****Artykuł 16 – Procedura wzajemnego porozumiewania się**

Zgodnie z art. 16 ust. 5 lit. a) Konwencji Tajlandia zastrzega prawo do niestosowania art. 16 ust. 1 zd. 1 w odniesieniu do zawartych przez nią Umów Podatkowych, do których ma zastosowanie niniejsza Konwencja, na tej podstawie, że zamierza spełnić minimalny standard w zakresie usprawnienia rozwiązywania sporów stosownie do Pakietu OECD/G20 BEPS przez zapewnienie, że na podstawie każdej z zawartych Umów Podatkowych, do których ma zastosowanie niniejsza Konwencja (wyłączając Umowę Podatkową, do której ma zastosowanie niniejsza Konwencja, która pozwala osobie na przedstawienie swojej sprawy właściwemu organowi którejkolwiek Umawiającej się Jurysdykcji), w przypadku gdy osoba jest zdania, że działania jednej lub obu Umawiających się Jurysdykcji powodują lub spowodują dla niej opodatkowanie, które jest niezgodne z postanowieniami Umowy Podatkowej, do której ma zastosowanie niniejsza Konwencja, wówczas może ona, niezależnie od środków odwoławczych przewidzianych w prawie wewnętrznym tych Umawiających się Jurysdykcji, przedstawić swoją sprawę właściwemu organowi Umawiającej się Jurysdykcji, na terytorium której ma miejsce zamieszkania lub siedzibę, lub – w przypadku gdy do sprawy przedstawionej przez tę osobę ma zastosowanie postanowienie Umowy Podatkowej, do której ma zastosowanie niniejsza Konwencja, dotyczące równego traktowania z uwagi na obywatelstwo – właściwemu organowi tej z Umawiających się Jurysdykcji, której osoba ta jest obywatelem; wówczas właściwy organ tej Umawiającej się Jurysdykcji dokona dwustronnej notyfikacji lub uzgodnienia z właściwym organem drugiej Umawiającej się Jurysdykcji w sprawach, w których właściwy organ, któremu przedstawiono sprawę w ramach procedury wzajemnego porozumiewania się, nie uznaje zarzutu podatnika za uzasadniony.

**Article 16 – Mutual Agreement Procedure**

Pursuant to Article 16(5)(a) of the Convention Thailand reserves the right for the first sentence of Article 16(1) not to apply to its Covered Tax Agreements on the basis that it intends to meet the minimum standard for improving dispute resolution under the OECD/G20 BEPS Package by ensuring that under each of its Covered Tax Agreements (other than a Covered Tax Agreement that permits a person to present a case to the competent authority of either Contracting Jurisdiction), where a person considers that the actions of one or both of the Contracting Jurisdictions result or will result for that person in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement, irrespective of the remedies provided by the domestic law of those Contracting Jurisdictions, that person may present the case to the competent authority of the Contracting Jurisdiction of which the person is a resident or, if the case presented by that person comes under a provision of a Covered Tax Agreement relating to non-discrimination based on nationality, to that of the Contracting Jurisdiction of which that person is a national; and the competent authority of that Contracting Jurisdiction will implement a bilateral notification or consultation process with the competent authority of the other Contracting Jurisdiction for cases in which the competent authority to which the mutual agreement procedure case was presented does not consider the taxpayer's objection to be justified.

**Notyfikacja zgodnie z art. 16 ust. 6 lit. c) pkt ii)****Artykuł 16 – Procedura wzajemnego porozumiewania się*****Notyfikacja wymienionych umów niezawierających postanowień***

Zgodnie z art. 16 ust. 6 lit. c) pkt ii) Konwencji Tajlandia wskazuje, że następujące umowy nie zawierają postanowienia, o którym mowa w art. 16 ust. 4 lit. b) pkt ii).

Numer wymienionej Umowy	Druga Umawiająca się Jurysdykcja
40	Polska

**Article 16 – Mutual Agreement Procedure*****Notification of Listed Agreements Not Containing Existing Provisions***

Pursuant to Article 16(6)(c)(ii) of the Convention Thailand considers that the following agreements do not contain a provision described in Article 16(4)(b)(ii).

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction
40	Poland

**Zastrzeżenie zgodnie z art. 35 ust. 6****Artykuł 35 – Stosowanie**

Zgodnie z art. 35 ust. 6 Konwencji Tajlandia zastrzega prawo do niestosowania art. 35 ust. 4 Konwencji do zawartych przez nią Umów Podatkowych, do których ma zastosowanie niniejsza Konwencja.

**Article 35 – Entry into Effect**

Pursuant to Article 35(6) of the Convention Thailand reserves the right for Article 35(4) not to apply with respect to its Covered Tax Agreements.

Minister Spraw Zagranicznych: wz. P. Wawrzyk